

DOCOL

ATENÇÃO!
Para perfeito funcionamento, instale com o registro fechado.

ATTENTION!
For perfect operation, install with the valve closed.

ATENCIÓN!
Para perfecto funcionamiento, instalar con la valvula cerrada.

INSTALAÇÃO

INSTALLATION / INSTALACIÓN

GABARITO: Observe o embutimento máximo e mínimo.

Instale o registro observando:

- 1 - Faixa de embutimento conforme gabarito de instalação que acompanha o produto;
- 2 - Mantenha o gabarito no registro até o momento da colocação do acabamento; Isso evitará que detritos se alojem nas roscas e estrias.
- 3 - Posicionamento do registro em relação à superfície da parede (90°) para evitar problemas na instalação do acabamento.

TEMPLATE: Observe the maximum and minimum range to in wall embedding.

Installation guide:

- 1 - In wall embedding should follow the template embed range.
- 2 - Keep the template over the valves until tile finishing;
This will avoid dirties over the valve threads and shaft;
- 3 - Align the mixed set to imbed keeping the control valves at a right angle (90°) to the wall this will avoid trim set installment problems.

GABARITO: Observe el empotramiento maximo y mínimo.

Instale el registro observando:

- 1 - Faja para emprotrar conforme el gabarito de instalación que acompaña el producto;
- 2 - Mantenga el gabarito en el registro hasta el momento de la colocación del acabado;
- 3 - Posicionamiento del registro con relación a la superficie de la pared (90°) para evitar problemas en la instalación del acabado.

PEÇAS DE REPOSIÇÃO E COMPONENTES / SPARE PARTS AND COMPONENTS / PIEZAS DE REPUESTO Y COMPONENTES

Poderá ser adquirido na Assistência Técnica Docol.
Dúvidas ligue 0800 474 3333 ou docol@docol.com.br
Available at a Docol Authorized Distributor in your country.
Export departament docol@docol.com.br
Llame al Distribuidor Autorizado en su país o póngase en contacto con el Departamento de Exportación
docol@docol.com.br

GABARITO

Template / Gabarito

Observe o embutimento máximo e mínimo

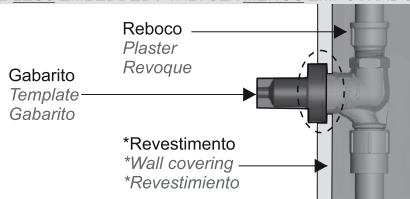
Observe the maximum and minimum

Observe el embudo máximo y mínimo

01

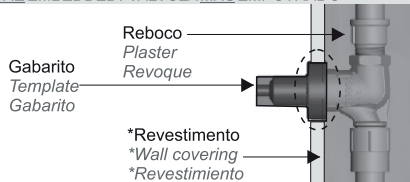
REGISTRO MENOS EMBUTIDO

VALVE LESS EMBEDDED / VALVULA MENOS EMPOTRADO

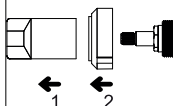


REGISTRO MAIS EMBUTIDO

VALVE MORE EMBEDDED / VALVULA MAS EMPOTRADO



02

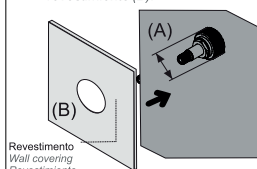


03

Medir o bujão (A) e recortar o revestimento (B).

Measure the stopper (A) and trim the liner (B).

Medir el tapón (A) y recortar el revestimiento (B).



Revestimento
Wall covering
Revestimiento

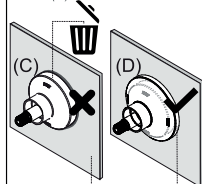
* NÃO INCLUSO / * NOT INCLUDED / * NO SE INCLUYE

04

Se a Canopla (C) não cobrir o recorte do revestimento, substituir por um acabamento com a bitola de 1 1/2" (D).

If Escutcheon (C) does not cover the clipping of the coating, use a finish with the 1 1/2" (D).

Si la Escudo (C) no cubre el recorte del revestimiento, utilice un acabado con el calibre de 1 1/2" (D).



Revestimento
Wall covering
Revestimiento

*Canopla 1 1/2"
*Escutcheon 1 1/2"
*Escudo 1 1/2"

TERMO DE GARANTIA | WARRANTY | GARANTÍA (valid only in Brazil | válido solamente en territorio brasileño)

A Docol assegura a partir de 01/03/2015, garantia sem limite de tempo em seus produtos no que tange a defeitos de materiais e processos de fabricação, para o uso em instalações brasileiras aplicáveis ao produto enquanto o mesmo pertencer exclusivamente ao comprador original (comprador que realizou a compra), com a apresentação de documento fiscal de aquisição ou cadastro feito no site www.docol.com.br/garantia no prazo de 3 (três) meses após a compra de produtos DOCOL.

Para manter a garantia sobre os produtos Docol, qualquer manutenção deve ser realizada pela Assistência Técnica Docol que está credenciada a executar serviços de troca de peças de reposição originais ou produtos.

Durante os 10 primeiros anos a contar da data validada pela nota fiscal ou cadastro no site indicado, a Docol assegura a cobertura dos custos de peças de reposição de peças de reposição originais e serviços prestados pela rede de Assistência Técnicas Autorizadas. Após esse período, a Docol garante sem limite de tempo o envio sem custos das peças de reposição originais ou de produto novo caso se encaixe nessa condição de garantia. A Docol compromete-se a solucionar problemas consequentes de falhas de materiais e processos de fabricação aplicados ao uso em instalações residenciais em condições normais conforme as normas brasileiras aplicáveis ao produto, conforme mencionado acima. A responsabilidade Docol restringe-se somente ao envio de componentes ou produto que apresentou defeito de fabricação. A garantia é aplicada a partir da data de aquisição, comprovada através da apresentação da nota fiscal de compra do produto e/ou cadastro no site www.docol.com.br/garantia.

Hipóteses de exclusão da garantia:

- Peças perdidas;
 - Peças danificadas pelo manuseio, instalação ou uso inadequados;
 - Peças danificadas pelo desgaste natural de uso, como: anéis de vedação, retentores, cunhas, mecanismos de vedação, baterias, etc.
 - Manutenção incorreta realizada por pessoas não autorizadas;
 - Instalações incorretas e/ou erros de especificação;
 - Produtos com corpos estranhos em seu interior como: cola, lubrificantes, detritos, fita veda-rosca, estopas, ou o que impossibilite o seu correto funcionamento;
 - Produtos instalados onde a água apresentar impurezas, detritos ou conter substâncias estranhas a mesma e que venham causar mau funcionamento;
 - Utilização de peças não originais;
 - Adaptação e/ou acabamento não original de fábrica;
 - Danos causados nos acabamentos por limpeza com líquidos corrosivos, solventes, limpeza com materiais abrasivos, manuseio inadequado, batidas, quedas, instalação em ambientes com atmosfera agressiva e falta de limpeza periódica
- Asseguramos a oferta de componentes de reposição enquanto não cessar a comercialização do produto. Caso cessada a comercialização, a Docol manterá a oferta de reposição de sua linha de produtos por um período razoável de tempo, na forma de lei.
- A garantia contratual obedecerá os prazos ora estabelecidos, sendo vedada a transferência da garantia para outro consumidor, independente de o consumidor tê-la utilizado.

INFORMAÇÕES IMPORTANTES:

- Para peças danificadas pelo desgaste natural do uso, será considerado o período de garantia de 5 (cinco) anos;
- Os produtos instalados em locais públicos, de uso coletivo e/ou ambientes externos terão o período de garantia específico de 5 (cinco) anos (exceto produtos eletrônicos);
- Produtos elétricos/eletrônicos e produtos instalados para uso industrial terão o período de garantia de 1 (um) ano;
- A Docol não se responsabilizará pelos custos originados por problemas de instalação e manutenção inadequada, e pelo uso de peças de reposição não originais;
- Alguns produtos, pelas suas características, tem um tempo de garantia específico, diferente do tempo constante neste termo. Neste caso, vale o termo constante no próprio manual de instrução;
- A garantia sem limite de tempo não é válida para aquisições feitas através de construtoras. Para esta compra, a garantia será de 10 (dez) anos;
- Peças com acabamentos superficiais executados através de pintura ou verniz terão o prazo de garantia de 5 (cinco) anos;
- Para limpeza periódica, recomenda-se a limpeza semanal com flanela úmida e sabão neutro. Não deverão ser utilizados produtos à base de cloro (hipoclorito / água sanitária, etc.), bem como não é recomendada a utilização de esponjas de aço. Eventualmente poderá ser aplicada cera automotiva a base de silicone.

DOCOL METAIS SANITÁRIOS LTDA

Indústria Brasileira - CNPJ 75.339.051/0001-41

Av. Edmundo Dobraiva, 1001 - Zona Industrial Norte - CEP 89219-502 - Joinville-SC

Docol Responde 0800 474 3333-docol@docol.com.br

Other countries, please contact Docol Authorized Distributor in your country.

Demás países, por favor entre en contacto con el Distribuidor Autorizado de Docol en su país.

Export Department / Departamento de Exportación: docol@docol.com.br

www.docol.com.br

Made in Brazil

